

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



(43) Date de la publication internationale
15 septembre 2005 (15.09.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2005/085094 A1

(51) Classification internationale des brevets⁷ :
B65D 83/14, B05B 11/00

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR2005/050145

(22) Date de dépôt international : 3 mars 2005 (03.03.2005)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
0450450 4 mars 2004 (04.03.2004) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : VALOIS
SAS [FR/FR]; B.P. G, Le Prieuré, F-27110 Le Neubourg
(FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : LE
MANER, François [FR/FR]; 24 rue des écoles, F-27400
La Vallée Montaire (FR). PARDONGE, Jean-Marc
[FR/FR]; 12 Impasse des Lauriers, F-76520 Les Authieux
sur Port Saint Ouen (FR).

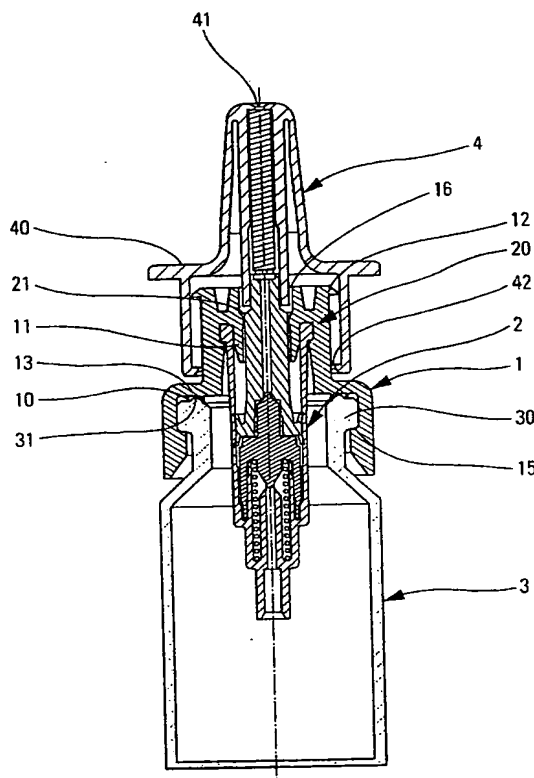
(74) Mandataire : CAPRI; 33 rue de Naples, F-75008 Paris
(FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: CLAMPING RING AND LIQUID PRODUCT DISTRIBUTION DEVICE COMPRISING SUCH A RING

(54) Titre : BAGUE DE FIXATION ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE PRODUIT FLUIDE COMPORTANT UNE TELLE
BAGUE



(57) Abstract: The invention relates to a clamping ring (1) for a
distribution body (2), such as a pump or a valve on a neck (30)
of a container (3), containing product for distribution. Said clamp-
ing ring (1) comprises flexible sealing means (10) cooperating with
said neck (30) of said container (3) to give a sealed fixing of said
distribution body (2) on said container (3).

(57) Abrégé : Bague de fixation (1) d'un organe de distribution (2),
telle qu'une pompe ou une valve, sur un col (30) d'un récipient (3)
contenant du produit à distribuer, ladite bague de fixation (1) com-
portant des moyens d'étanchéité déformables (10) coopérant avec
ledit col (30) dudit récipient (3) pour assurer une fixation étanche
dudit organe de distribution (2) sur ledit récipient (3).

BEST AVAILABLE COPY

WO 2005/085094 A1